



¿Importan realmente los diacríticos al leer? Depende del tipo de acento

Montserrat Comesaña¹, Ana Rita Sá-Leite², Ana Santos Costa¹, María Fernández-López³ & Manuel Perea^{4,5}

¹ Research Unit in Human Cognition, Centro de Investigação em Psicologia (CIPsi), Universidad de Minho, Portugal

² Institut für Psychologie, Goethe-Universität, Alemania

³ Dept. de Psicología Básica y ERI-Lectura, Universidad de València, España

⁴ Dept. de Metodología y ERI-Lectura, Universidad de València, España

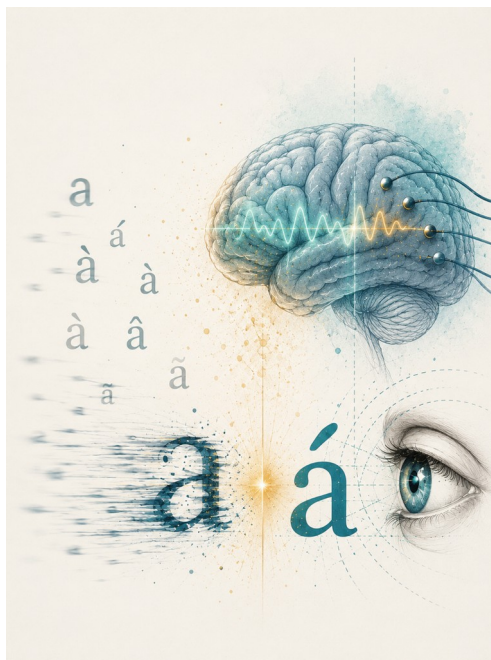
⁵ Nebrija Research Center in Cognition (CINC), Universidad Nebrija, España

Tipo de artículo: Actualidad.

Disciplinas: Psicología.

Etiquetas: lectura, percepción, aprendizaje, diacríticos, ortografía.

Cuando García Márquez sugirió que los acentos podían eliminarse de la escritura en español, planteó una pregunta que aún resuena hoy: ¿realmente importan para la lectura? La respuesta parece depender de la



función que desempeñan en cada lengua. En dos experimentos en portugués europeo, la omisión de diacríticos ralentizó el reconocimiento visual de palabras de manera general. Además, la precisión disminuyó cuando la omisión alteraba la cualidad vocálica sin modificar la estructura silábica, pero no cuando los diacríticos solo marcaban la sílaba tónica. Considerando estos resultados junto con estudios previos en otras lenguas, la evidencia sugiere que la importancia de los diacríticos depende de la información lingüística que aportan en cada sistema ortográfico.

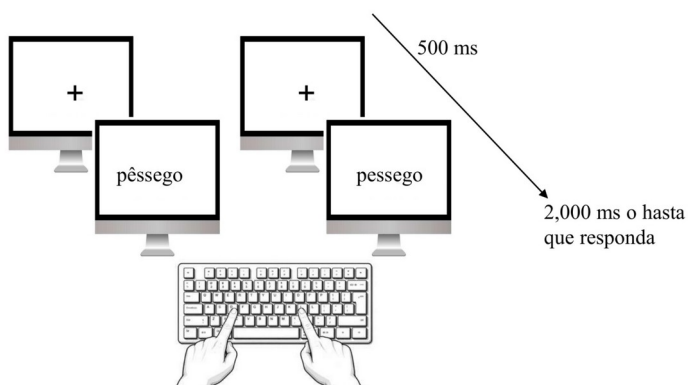
La lectura es un proceso sumamente flexible. Podemos reconocer fácilmente palabras escritas aunque aparezcan borrosas, parcialmente degradadas o contengan algunos errores ortográficos como en “CHOLocate”. Esa flexibilidad ha llevado a pensar que algunos elementos del sistema de escritura podrían ser relativamente secundarios. Entre ellos están los signos diacríticos sobre las vocales, como la tilde en español. Como a

(cc) Montserrat Comesaña.

menudo se omiten en mayúsculas o en la escritura informal, surge una pregunta: ¿hasta qué punto son prescindibles?

La pregunta cobró notoriedad cuando, en 1992, Gabriel García Márquez defendió que las tildes podrían desaparecer del español sin grandes consecuencias. Si seguimos entendiendo palabras y frases cuando estas se omiten (véase Marcet y Perea, 2022), podría parecer que no son tan importantes (Marcet et al., 2022, <https://www.cienciacognitiva.org/?p=2249>). Pero esta conclusión quizá no se generalice a otras lenguas, porque los diacríticos no siempre cumplen la misma función. En algunas, como el español o el italiano, marcan sobre todo el acento léxico; en otras, como el alemán o el finlandés, distinguen sonidos vocálicos distintos (v.g., en alemán “a” se pronuncia /a/ mientras que “ä” es otra vocal y se pronuncia /ɛ/). Así, omitir la tilde en “carcel” apenas cambia la secuencia básica de letras y fonemas, mientras que escribir “Lowe” por “Löwe” [león] altera la vocal y ralentiza la lectura (Labusch et al., 2026). Por tanto, la función del diacrítico podría ser clave durante el acceso léxico.

Experimento 1. ¿Es esta una palabra concreta o abstracta?



Experimento 2. ¿Es esta una palabra?

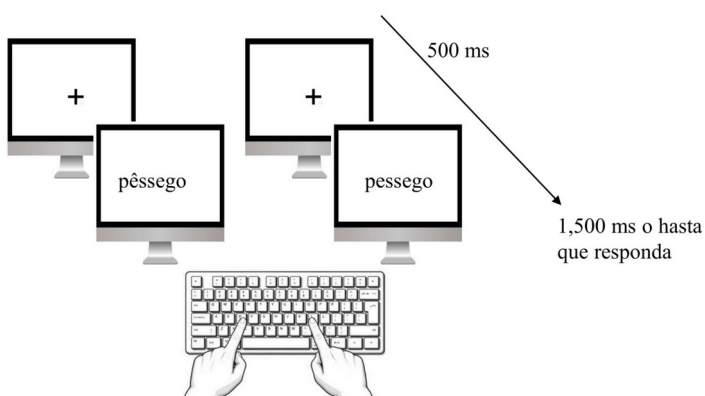


Figura 1. Ejemplo de ensayo en los Experimentos 1 (arriba) y 2 (abajo). La respuesta inicia el siguiente ensayo; si no hay respuesta, aparece tras 2 s. (Exp. 1) o 1.5 s. (Exp. 2).

El portugués europeo ofrece un escenario ideal para poner a prueba esta interpretación dentro de una misma lengua. Al igual que en español, los diacríticos pueden indicar la sílaba tónica, pero también pueden señalar diferencias en la cualidad vocálica, como el ejemplo alemán, o en la estructura silábica. Esto permite preguntar si el sistema lector procesa todos los diacríticos del mismo modo o les da un peso distinto según la información que aportan.

Para responder a esta pregunta, Comesaña y colaboradores (en prensa) realizaron dos experimentos. En el primero, los participantes decidían si una palabra designaba un concepto concreto o abstracto. En el segundo, realizaban una decisión léxica: responder solo ante palabras reales y no responder ante series de letras sin sentido. Usar dos tareas permitió comprobar si los efectos se replicaban con distintas demandas, una más semántica y otra más centrada en el procesamiento léxico durante el reconocimiento de palabras. En ambos experimentos, las palabras aparecían correctas o sin diacrítico. Su omisión podía afectar solo a la sílaba tónica (cântico [chant, 'kẽ.ti.ku] → cantico [kẽ.'ti.ku]), también a la cualidad vocálica (/a/ → /ɛ/; fanático [fe.'na.ti.ku] → fanatico [fe.ne.'ti.ku]) y/o a la estructura silábica

(eficácia [i.fi.'ka.sje] → eficacia [i.fi.ke.'si.e]). La Figura 1 ilustra el procedimiento. Los participantes respondían lo más rápido y preciso posible.

Los resultados mostraron que omitir el diacrítico daba lugar a tiempos de reconocimiento más largos de manera general. Es decir, todos los diacríticos estudiados contribuyen al reconocimiento visual de palabras y su ausencia produce un coste. El resultado más importante ocurrió en el efecto de la omisión del diacrítico sobre la precisión. Como se observa en la Figura 2, la precisión disminuyó cuando la omisión afectaba a la cualidad vocálica sin alterar la estructura silábica (Con V / Sin E), pero no cuando el diacrítico solo marcaba la sílaba tónica. En el resto de condiciones tampoco apareció un coste claro. Esto sugiere que el sistema lector suele compensar la ausencia del diacrítico, aunque con mayores tiempos en el reconocimiento, pero no siempre logra hacerlo cuando falta información sobre la identidad vocálica.

Un resultado especialmente interesante es que no hubo coste en precisión cuando la omisión alteraba a la vez la cualidad vocálica y la estructura silábica (Con V / Con E). Es decir, añadir una segunda modificación no incrementó los errores. Una posibilidad es que, cuando la distorsión afecta a varias dimensiones, el sistema lector recurra a un procesamiento más global o tolerante, en lugar de depender de pistas subléxicas concretas como la cualidad vocálica. No obstante, esta interpretación deberá ponerse a prueba con técnicas de mayor resolución temporal, como el registro de movimientos oculares, que podrían revelar diferencias tempranas no visibles en las medidas conductuales usadas aquí.

En conjunto, estos resultados apoyan la idea de que el acceso léxico depende del valor funcional de cada signo ortográfico (Labusch et al., 2026). En portugués europeo, todos los diacríticos parecen ser relevantes, ya que su omisión aumenta los tiempos de reacción, pero no todos son igual de determinantes para identificar la palabra. Los que afectan a la cualidad vocálica resultan más críticos; los que solo indican la sílaba tónica tienen un papel más secundario. En el plano aplicado, desde la enseñanza de la lectura hasta el aprendizaje de segundas lenguas, puede ser útil distinguir entre signos diacríticos cuya omisión conlleva un coste de procesamiento sin comprometer la identificación final de la palabra y otros cuya ausencia sí puede comprometer dicha identificación. En definitiva, leer es un proceso adaptativo que prioriza las claves más informativas. En portugués europeo, todos los diacríticos parecen contribuir al reconocimiento visual de palabras, aunque no todos lo hacen del mismo modo ni con la misma relevancia funcional. Considerando los resultados de este estudio y de trabajos previos en otras lenguas, la importancia de los diacríticos parece

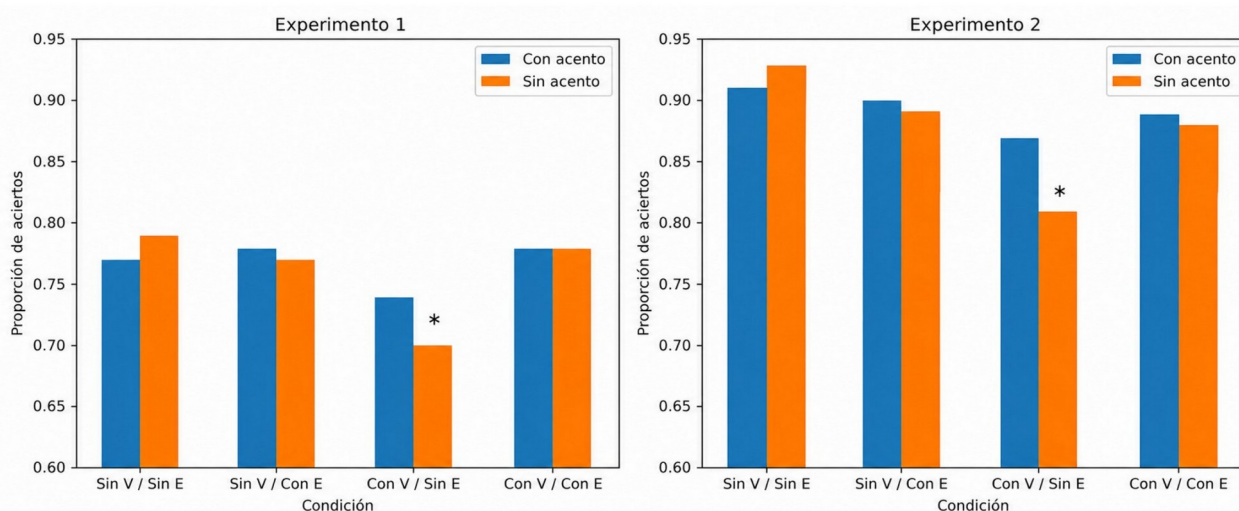


Figura 2. Proporción de aciertos en el Experimento 1 (izquierda) y el Experimento 2 (derecha) según la condición (Sin: ausencia; Con: presencia; V: cambio de cualidad vocálica; E: cambio de estructura silábica). * indica diferencias estadísticamente significativas ($p < .05$).



depender de la función lingüística que desempeñan en cada sistema ortográfico. Por eso, la próxima vez que alguien diga que los diacríticos son innecesarios para lectores expertos, la respuesta más adecuada probablemente sea: “depende”.

Referencias

Comesaña, M., Sá-Leite, A. R., Costa, A. S., Fernández-López, M. y Perea, M. (en prensa). How diacritic function shapes visual word recognition: Evidence from European Portuguese. *VIAL – Vigo International Journal of Applied Linguistics*.

Labusch, M., Perea, M. y Hyönä, J. (2026). The costs of adding versus omitting diacritics in visual word recognition: Evidence from German and Finnish. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition*. <https://doi.org/10.1037/xlm0001586>

Marcet, A. y Perea, M. (2022). Does omitting the accent mark in a word affect sentence reading? Evidence from Spanish. *Quarterly Journal of Experimental Psychology*, 75, 148–155.

Agradecimientos

Foundation for Science and Technology (FCT), Portuguese State Budget (UIDB/PSI/01662/2020), Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades (PID2023-152078NB-I00), y Gobierno Valenciano (CIAICO/2024/198 and CIGE/2023/20).

Manuscrito recibido el 18 de abril de 2026.

Aceptado el 14 de mayo de 2026.